

PHỤ LỤC

CHÚ GIẢI CHI TIẾT DANH MỤC HS2022 (EN2022)

(Ban hành kèm theo công văn số 1810/TCHQ-TXNK ngày 26 tháng 4 năm 2024 của Tổng cục Hải quan)

PHẦN I:

ĐỘNG VẬT SỐNG; CÁC SẢN PHẨM TỪ ĐỘNG VẬT

Chú giải.

- Trong phần này, khi đề cập đến một giống hoặc một loài động vật, trừ khi có yêu cầu khác, cần phải kể đến cả giống hoặc loài động vật đó còn non.
- Trừ khi có yêu cầu khác, trong toàn bộ Danh mục này bất cứ đề cập nào liên quan đến các sản phẩm "được làm khô" cũng bao gồm các sản phẩm được khử nước, làm bay hơi hoặc làm khô bằng đông lạnh.

Chương 1:

Động vật sống

Chú giải.

- Chương này bao gồm tất cả các loại động vật sống trừ:
 - Cá và động vật giáp xác, động vật thân mềm và động vật thủy sinh không xương sống khác, thuộc nhóm 03.01, 03.06, 03.07 hoặc 03.08;
 - Vi sinh vật nuôi cấy và các sản phẩm khác thuộc nhóm 30.02; và
 - Động vật thuộc nhóm 95.08.

TỔNG QUÁT

Chương này bao gồm tất cả các loại sinh vật sống (dùng làm thực phẩm hoặc có các mục đích khác) trừ:

- Cá và động vật giáp xác, động vật thân mềm và động vật thủy sinh không xương sống khác.
- Vi sinh vật nuôi cấy và các sản phẩm khác thuộc **nhóm 30.02**.
- Bầy thú thuộc rạp xiếc, bầy thú hoặc động vật làm trò lưu động tương tự khác (**nhóm 95.08**).

Động vật, kể cả côn trùng, chết trên đường vận chuyển được phân loại vào các **nhóm từ 02.01 đến 02.05, 02.07, 02.08 hoặc 04.10** nếu chúng là những động vật ăn được thích hợp dùng làm thức ăn cho người. Trong những trường hợp khác, chúng được phân loại vào **nhóm 05.11**.

01.01 - Ngựa, lừa, la sống (+).

- Ngựa:

0101.21 - - Loại thuần chủng để nhân giống

0101.29 - - Loại khác

0101.30 - Lừa

0101.90 - Loại khác

SECTION I

LIVE ANIMALS; ANIMAL PRODUCTS

Notes.

- Any reference in this Section to a particular genus or species of an animal, except where the context otherwise requires, includes a reference to the young of that genus or species.
- Except where the context otherwise requires, throughout the Nomenclature any reference to "dried" products also covers products which have been dehydrated, evaporated or freeze-dried.

Chapter 1

Live animals

Notes.

- This Chapter covers all live animals **except**:
 - Fish and crustaceans, molluscs and other aquatic invertebrates, of heading 03.01, 03.06, 03.07 or 03.08;
 - Cultures of micro-organisms and other products of heading 30.02; and
 - Animals of heading 95.08.

GENERAL

This Chapter covers all living creatures (for food or other purposes) **except**:

- Fish and crustaceans, molluscs and other aquatic invertebrates.
- Cultures of micro-organisms and other products of **heading 30.02**.
- Animals forming part of circuses, menageries or other similar travelling animal shows (**heading 95.08**).

Animals, including insects, which die during transport are classified in **headings 02.01 to 02.05, 02.07, 02.08 or 04.10** if they are edible animals fit for human consumption. In other cases, they are classified in **heading 05.11**.

01.01 - Live horses, asses, mules and hinnies (+).

- Horses:

0101.21 - - Pure-bred breeding animals

0101.29 - - Other

0101.30 - Asses

0101.90 - Other

Nhóm này gồm các loại ngựa (ngựa cái, ngựa đực, ngựa thiên, ngựa con và ngựa nhỏ (pony)), lừa, la, nuôi hoặc hoang.

Con la (mule) là con lai giữa lừa đực và ngựa cái.
Con la (hinny) là con lai giữa ngựa đực và lừa cái.

o
o o

Chú giải phân nhóm.

Phân nhóm 0101.21

Theo mục đích của phân nhóm 0101.21, thuật ngữ "loại thuần chủng để nhân giống" chỉ gồm những động vật giống được các cơ quan quốc gia có thẩm quyền công nhận là "thuần chủng".

01.02 - Động vật sống họ trâu bò (+).

- Gia súc:

0102.21 -- Loại thuần chủng để nhân giống

0102.29 -- Loại khác:

- Trâu:

0102.31 -- Loại thuần chủng để nhân giống

0102.39 -- Loại khác

0102.90 - Loại khác

Nhóm này bao gồm tất cả các loại trâu bò thuộc phân họ Bovinae, nuôi hoặc hoang và dù mục đích sử dụng thế nào (ví dụ: dự trữ, chăn nuôi, vỗ béo, nhân giống, làm thịt). Trong số đó có thể dẫn ra:

(1) Gia súc:

Loại này bao gồm các động vật họ trâu bò thuộc giống *Bos*, được chia thành bốn phân giống: *Bos*, *Bibos*, *Novibos* và *Poephagus*. Có thể kể ra:

(A) Bò thông thường (*Bos taurus*), bò Zebu hoặc bò có bướu (*Bos indicus*) và bò Watussi.

(B) Các loại bò Châu Á thuộc phân giống *Bibos* như bò tốt rừng (*Bos gaurus*), bò tốt nhà (*Bos frontalis*) và bò banteng (*Bos Sondaicus* hoặc *Bos javanicus*).

(C) Các động vật thuộc phân giống *Poephagus*, như bò Tây Tạng (*Bos grunniens*).

(2) Trâu:

Loại này bao gồm các động vật thuộc giống *Bubalus*, *Syncerus* và *Bison*. Có thể kể ra:

(A) Các động vật thuộc giống *Bubalus*, kể cả trâu Ấn Độ hoặc trâu nước (*Bubalus bubalus*), trâu Châu Á hoặc trâu arni (*Bubalus arni*) và trâu Anoa hoặc trâu lùn đồng bằng (*Bubalus depressicornis* hoặc *Anoa depressicornis*).

(B) Trâu Châu Phi thuộc giống *Syncerus*, như trâu rừng lùn (*Syncerus nanus*) và trâu rừng lớn Caffrarian (*Syncerus caffer*).

This heading covers horses (mares, stallions, geldings, foals and ponies), asses, mules and hinnies, whether domestic or wild.

Mules are the hybrid offspring of the ass and the mare.
The hinny is bred from the stallion and the ass.

o
o o

Subheading Explanatory Note.

Subheading 0101.21

For the purposes of subheading 0101.21, the expression "pure-bred breeding animals" covers only those breeding animals which are regarded as "pure-bred" by the competent national authorities.

01.02 - Live bovine animals (+).

- Cattle :

0102.21 -- Pure-bred breeding animals

0102.29 -- Other

- Buffalo :

0102.31 -- Pure-bred breeding animals

0102.39 -- Other

0102.90 - Other

This heading covers all animals of the sub-family *Bovinae*, whether or not domestic and irrespective of their intended use (e.g., stock, raising, fattening, breeding, slaughter). These include, *inter alia* :

(1) Cattle:

This category covers bovine animals of the genus *Bos*, which is divided into four sub-genera: *Bos*, *Bibos*, *Novibos* and *Poephagus*. These include, *inter alia*:

(A) The common ox (*Bos taurus*), the Zebu or humped ox (*Bos indicus*) and the Watussi ox.

(B) The Asiatic oxen of the sub-genus *Bibos*, such as the gaur (*Bos gaurus*), the gayal (*Bos frontalis*) and the banteng (*Bos sondaicus* or *Bos javanicus*).

(C) Animals of the sub-genus *Poephagus*, such as the Tibetan yak (*Bos grunniens*).

(2) Buffalo:

This category covers animals of the genera *Bubalus*, *Syncerus* and *Bison*. These include, *inter alia*:

(A) Animals of the genus *Bubalus*, including the Indian or water buffalo (*Bubalus bubalus*), the Asiatic buffalo or arni (*Bubalus arni*) and the Celebes anoa or pigmy buffalo (*Bubalus depressicornis* or *Anoa depressicornis*).

(B) African buffaloes of the genus *Syncerus*, such as the dwarf buffalo (*Syncerus nanus*) and the large Caffrarian buffalo (*Syncerus caffer*).

(C) Động vật thuộc giống *Bison*, như bò rừng bizon Châu Mỹ (*Bison Bison*) hoặc “trâu” và bò rừng bizon Châu Âu (*Bison bonasus*).

(D) "Beeffalo" (con lai giữa bò rừng bizon và bò nuôi).

(3) **Loại khác**, kể cả linh dương bốn sừng (*Tetracerus quadricornis*) và linh dương sừng xoắn thuộc giống *Taurotragus* và *Tragelaphus*.

Chú giải phân nhóm.

Phân nhóm 0102.21 và 0102.31

Theo mục đích của phân nhóm 0102.21 và 0102.31, thuật ngữ "loại thuần chủng để nhân giống" chỉ gồm những động vật giống được các cơ quan quốc gia có thẩm quyền công nhận là "thuần chủng".

01.03 - Lợn sống (+).

0103.10 - Loại thuần chủng để nhân giống

- Loại khác:

0103.91 - - Trọng lượng dưới 50 kg

0103.92 - - Trọng lượng từ 50 kg trở lên

Nhóm này gồm lợn nuôi và hoang (như lợn lòi).

o

o o

Chú giải phân nhóm

Phân nhóm 0103.10

Theo mục đích của phân nhóm 0103.10, thuật ngữ "loại thuần chủng để nhân giống" chỉ gồm những động vật giống được các cơ quan quốc gia có thẩm quyền công nhận là "thuần chủng".

Phân nhóm 0103.91 và 0103.92

Theo mục đích của các phân nhóm 0103.91 và 0103.92, các giới hạn trọng lượng được mô tả liên quan đến trọng lượng của mỗi con vật.

01.04 - Cừu, dê sống.

0104.10 - Cừu

0104.20 - Dê

Nhóm này bao gồm cừu nuôi hoặc hoang (cừu đực, cừu cái và cừu non), dê và dê con nuôi hoặc hoang.

01.05 - Gia cầm sống, gồm các loại gà thuộc loài *Gallus domesticus*, vịt, ngan, ngỗng, gà tây và gà lòi (+).

- Loại trọng lượng không quá 185 g:

0105.11 - - Gà thuộc loài *Gallus domesticus*

0105.12 - - Gà tây

0105.13 - - Vịt, ngan

0105.14 - - Ngỗng

0105.15 - - Gà lòi

(C) Animals of the genus *Bison*. i.e., the American bison (*Bison bison*) or "buffalo" and the European bison (*Bison bonasus*).

(D) The Beeffalo (a cross between a bison and a domestic beef animal).

(3) **Other**, including the four-horned antelope (*Tetracerus quadricornis*) and the spiral-horned antelopes of the genera *Taurotragus* and *Tragelaphus*.

Subheading Explanatory Note.

Subheading 0102.21 and 0102.31

For the purposes of subheadings 0102.21 and 0102.31, the expression "pure-bred breeding animals" covers only those breeding animals which are regarded as "pure-bred" by the competent national authorities.

01.03 - Live swine (+).

0103.10 - Pure-bred breeding animals

- Other:

0103.91 - - Weighing less than 50 kg

0103.92 - - Weighing 50 kg or more

This heading covers both domestic pigs and wild pigs (e.g., wild boars).

o

o o

Subheading Explanatory Notes.

Subheading 0103.10

For the purposes of subheading 0103.10, the expression "pure-bred breeding animals" covers only those breeding animals which are regarded as "pure-bred" by the competent national authorities.

Subheadings 0103.91 and 0103.92

For the purposes of subheadings 0103.91 and 0103.92, the specified weight limits relate to the weight of each animal.

01.04 - Live sheep and goats.

0104.10 - Sheep

0104.20 - Goats

This heading covers domestic or wild sheep (rams, ewes, and lambs) and domestic or wild goats and kids.

01.05 - Live poultry, that is to say, fowls of the species *Gallus domesticus*, ducks, geese, turkeys and guinea fowls (+).

- Weighing not more than 185 g:

0105.11 - - Fowls of the species *Gallus domesticus*

0105.12 - - Turkeys

0105.13 - - Ducks

0105.14 - - Geese

0105.15 - - Guinea fowls

- Loại khác:

0105.94 - - Gà thuộc loài *Gallus domesticus*

0105.99 - - Loại khác

Nhóm này chỉ bao gồm các loại chim nuôi còn sống được chỉ rõ trong nhóm. Gà thuộc các loài *Gallus domesticus* gồm gà giò và gà trống thiến. Nhóm này **không bao gồm** các loại chim sống khác (vd, gà gô, gà lôi, chim bồ câu, vịt trời, ngỗng trời) (**nhóm 01.06**).

o

o o

Chú giải phân nhóm.

Phân nhóm 0105.11, 0105.12, 0105.13, 0105.14, và 0105.15

Theo mục đích của các phân nhóm 0105.11, 0105.12, 0105.13, 0105.14 và 0105.15, giới hạn trọng lượng được mô tả liên quan đến trọng lượng của mỗi con chim.

01.06 - Động vật sống khác.

- Động vật có vú:

0106.11 - - Bộ động vật linh trưởng

0106.12 - - Cá voi, cá heo chuột và cá heo (động vật có vú thuộc bộ cá voi Cetacea); lợn biển và cá nược (động vật có vú thuộc bộ Sirenia); hải cẩu, sư tử biển và hải mã (con moóc) (động vật có vú thuộc phân bộ Pinnipedia)

0106.13 - - Lạc đà và họ lạc đà (*Camelidae*)

0106.14 - - Thỏ (Rabbits và hares)

0106.19 - - Loại khác

0106.20 - Loài bò sát (kể cả rắn và rùa)

- Các loại chim:

0106.31 - - Chim săn mồi

0106.32 - - Vẹt (kể cả vẹt lớn châu Mỹ (parrots), vẹt nhỏ đuôi dài (parakeets), vẹt đuôi dài và vẹt có mào)

0106.33 - - Đà điểu; đà điểu châu Úc (*Dromaius novaehollandiae*)

0106.39 - - Loại khác

- Côn trùng:

0106.41 - - Các loại ong

0106.49 - - Loại khác

0106.90 - Loại khác

Nhóm này có thể kể ra các động vật nuôi hoặc hoang sau:

(A) Động vật có vú:

(1) Bộ động vật linh trưởng

(2) Cá voi, cá nược heo và cá heo (động vật có vú thuộc bộ cá voi Cetacea); lợn biển và cá nược (động

- Other:

0105.94 - - Fowls of the species *Gallus domesticus*

0105.99 - - Other

This heading covers only live domestic birds of the kinds specified in the heading. Fowls of the species *Gallus domesticus* include chickens and capons. Other live birds (e.g., partridges, pheasants, pigeons, wild ducks, wild geese) are **excluded (heading 01.06)**.

o

o o

Subheading Explanatory Note.

Subheadings 0105.11, 0105.12, 0105.13, 0105.14 and 0105.15

For the purposes of subheadings 0105.11, 0105.12, 0105.13, 0105.14 and 0105.15, the specified weight limit relates to the weight of each bird.

01.06 - Other live animals.

- Mammals :

0106.11 - - Primates

0106.12 - - Whales, dolphins and porpoises (mammals of the order Cetacea); manatees and dugongs (mammals of the order Sirenia); seals, sea lions and walruses (mammals of the suborder Pinnipedia)

0106.13 - - Camels and other camelids (*Camelidae*)

0106.14 - - Rabbits and hares

0106.19 - - Other

0106.20 - Reptiles (including snakes and turtles)

- Birds:

0106.31 - - Birds of prey

0106.32 - - Psittaciformes (including parrots, parakeets, macaws and cockatoos)

0106.33 - - Ostriches; emus (*Dromaius novaehollandiae*)

0106.39 - - Other

- Insects:

0106.41 - - Bees

0106.49 - - Other

0106.90 - Other

This heading includes, *inter alia*, the following domestic or wild animals:

(A) Mammals :

(1) Primates.

(2) Whales, dolphins and porpoises (mammals of the order Cetacea); manatees and dugongs (mammals of

vật có vú thuộc bộ Sirenia); hải cẩu, sư tử biển và hải mã (con moóc) (động vật có vú thuộc phân bộ Pinnipedia)

(3) Loại khác (ví dụ: tuần lộc, mèo, chó, sư tử, hổ, gấu, voi, lạc đà (bao gồm lạc đà một bướu), ngựa vằn, thỏ, thỏ rừng, hươu nai, linh dương (trừ những động vật thuộc phân họ *Bovinae*), sơn dương, cáo, chồn vizon (mink) và những loại thú nuôi lấy lông khác).

(B) **Loài bò sát (bao gồm cả rắn và rùa).**

(C) **Các loại chim:**

(1) Chim săn mồi.

(2) Vẹt (kể cả vẹt lớn châu Mỹ (parrots), vẹt nhỏ đuôi dài (parakeets), vẹt đuôi dài và vẹt có mào).

(3) Loại khác (ví dụ: gà gô, gà lôi, chim cú, chim dẽ gà, chim dẽ giun, chim bồ câu, gà gô trắng, chim sẻ rừng, vịt trời, ngỗng trời, chim hoét (thrushes), chim két, chim chiền chiện, chim họ sẻ, chim sẻ ngô, chim ruồi, công, thiên nga và những loại chim khác chưa được chi tiết trong nhóm 01.05).

(D) **Côn trùng**, ví dụ các loại ong (có hay không ở trong các thùng hoặc lồng hoặc tổ ong lưu động).

(E) **Loại khác**, ví dụ các loại ếch.

Nhóm này **không bao gồm** bày thú thuộc rạp xiếc, bày thú hoặc động vật làm trò lưu động tương tự khác (**nhóm 95.08**).

Chương 2:

Thịt và phụ phẩm dạng thịt ăn được sau giết mổ

Chú giải.

1- Chương này không bao gồm:

- (a) Những sản phẩm thuộc loại đã được mô tả trong các nhóm 02.01 đến 02.08 hoặc 02.10, nhưng không thích hợp làm thức ăn cho người;
- (b) Côn trùng không còn sống, ăn được (nhóm 04.10);
- (c) Ruột, bong bóng hoặc dạ dày của động vật (nhóm 05.04) hoặc tiết động vật (nhóm 05.11 hoặc 30.02); hoặc
- (d) Mỡ động vật, trừ các sản phẩm của nhóm 02.09 (Chương 15).

TỔNG QUÁT

Chương này bao gồm thịt cả con (tức là thân thịt động vật có hoặc không có đầu), nửa con (tức là thân thịt động vật bỏ đầu), phần tư con, miếng v.v..., phụ phẩm dạng thịt sau giết mổ, và bột mịn và bột thô của thịt hoặc phụ phẩm dạng thịt sau giết mổ, của tất cả các loại động vật (**trừ cá và động vật giáp xác, động vật thân mềm và động vật thủy sinh không xương sống khác - Chương 3**), thích hợp dùng làm thức ăn cho người.

Thịt và phụ phẩm dạng thịt không phù hợp hoặc không thích hợp dùng làm thức ăn cho người **bị loại**

the order Sirenia); seals, sea lions and walruses (mammals of the suborder Pinnipedia).

(3) Other (e.g., reindeer, calcs, dogs, lions, tigers, bears, elephants, camels (including dromedaries), zebras, rabbits, hares, deer, antelope (other than those of the sub-family *Bovinae*), chamois, foxes, minks and other animals for fur farms).

(B) **Reptiles (including snakes and turtles).**

(C) **Birds:**

(1) Birds of prey.

(2) Psittaciformes (including parrots, parakeets, macaws and cockatoos).

(3) Other (e.g., partridges, pheasants, quail, woodcocks, snipe, pigeons, grouse, ortolan, wild ducks, wild geese, thrushes, blackbirds, larks, finches, tits, humming birds, peacocks, swans and other birds not specified in heading 01.05).

(D) **Insects**, e.g., bees (whether or not in travelling boxes or cages or hives).

(E.) **Other**, e.g., frogs.

This heading **excludes** animals forming part of circuses, menageries or other similar travelling animal shows (**heading 95.08**).

Chapter 2

Meat and edible meat offal

Note.

1 - This Chapter does not cover :

- (a) Products of the kinds described in headings 02.01 to 02.08 or 02.10, unfit or unsuitable for human consumption;
- (b) Edible, non-living insects (heading 04.10);
- (c) Guts, bladders or stomachs of animals (heading 05.04) or animal blood (heading 05.11 or 30.02): or
- (d) Animal fat, other than rproducts of heading 02.09 (Chapter 15).

GENERAL

This Chapter applies to meat in carcasses (i.e., the body of an animal with or without the head), half-carcasses (resulting from the lengthwise splitting of a carcass), quarters, pieces, etc., to meat offal, and to flours and meals of meat or meat offal, of all animals (**except fish and crustaceans, molluscs and other aquatic invertebrates - Chapter 3**), suitable for human consumption.

Meat and meat offal unsuitable or unfit for human consumption are **excluded (heading 05.11)**. Flours,